

666365-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по даване под наем на нежилищни имоти – Konzessionsvergabe von Buch- und Presseverkaufsflächen

OJ S 187/2026 28/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Flughafen Köln/Bonn GmbH

Електронна поща: Egbert.Boedecker@koeln-bonn-airport.de

Дейност на възложителя: Летищни дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Konzessionsvergabe von Buch- und Presseverkaufsflächen

Описание: Der Flughafen Köln/Bonn beabsichtigt im Rahmen eines

Ausschreibungsverfahrens nach KonzVgV die Buch & Presse / Convenience Shops zzgl.

möglicher Optionsflächen am Flughafen zu vergeben. Im Anschluss an das Vergabeverfahren

ist der Abschluss eines Konzessionsvertrages mit dem zukünftigen Betreiber vorgesehen. Die

Verfahrensdurchführung erfolgt über ein offenes Verfahren. Vertraulichkeitsvereinbarung /

NDA: Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen des Auftraggebers in den

Vergabeunterlagen soll eine Vertraulichkeitsvereinbarung (NDA) geschlossen werden. Dazu

verwenden Sie bitte das zum Download bereitgestellte Dokument "0-

Vertraulichkeitsvereinbarung.pdf". Senden Sie bitte ein unterzeichnetes Exemplar an die in der Ausschreibung auf der Merccell Plattform angegebenen Kontaktperson (Egbert.

boedecker@cgk.de). Neben der Prüfung des unterzeichneten NDA führt der Flughafen Köln

/Bonn eine Plausibilitätsprüfung durch, ob Seitens des Interessenten ein berechtigtes

Interesse besteht, Zugriff auf die Ausschreibungsunterlagen zu erhalten. Nach erfolgreicher

Prüfung, erhalten Sie Zugang zu den kompletten Ausschreibungsdokumenten.

Идентификатор на процедурата: 5023f1a9-8aca-4fa4-b699-b681bcaf3fec

Вътрешен идентификатор: 89271cbc-df76-4a4d-95bc-9b33ceae9442

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 70220000 Услуги по даване под наем на нежилищни имоти

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Германия

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: See documentation

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Германия

На всяко място в дадена държава

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst#

Правно основание:

Директива 2014/25/ЕС

konzvgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Konzessionsvergabe von Buch- und Presseverkaufsflächen

Описание: Der Flughafen Köln/Bonn beabsichtigt im Rahmen eines Ausschreibungsverfahrens nach KonzVgV die Buch & Presse / Convenience Shops zzgl. möglicher Optionsflächen am Flughafen zu vergeben. Im Anschluss an das Vergabeverfahren ist der Abschluss eines Konzessionsvertrages mit dem zukünftigen Betreiber vorgesehen. Die Verfahrensdurchführung erfolgt über ein offenes Verfahren. Vertraulichkeitsvereinbarung / NDA: Zum Schutz der Vertraulichkeit von Informationen des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen soll eine Vertraulichkeitsvereinbarung (NDA) geschlossen werden. Dazu verwenden Sie bitte das zum Download bereitgestellte Dokument "0-Vertraulichkeitsvereinbarung.pdf". Senden Sie bitte ein unterzeichnetes Exemplar an die in der Ausschreibung auf der Mergell Plattform angegebenen Kontaktperson (Egbert. boedecker@cgn.de). Neben der Prüfung des unterzeichneten NDA führt der Flughafen Köln /Bonn eine Plausibilitätsprüfung durch, ob Seitens des Interessenten ein berechtigtes Interesse besteht, Zugriff auf die Ausschreibungsunterlagen zu erhalten. Nach erfolgreicher Prüfung, erhalten Sie Zugang zu den kompletten Ausschreibungsdokumenten. Вътрешен идентификатор: 5e3138f7-1502-45e5-9408-9949d7700ab9

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 70220000 Услуги по даване под наем на нежилищни имоти

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Германия

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: See documentation

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Германия

На всяко място в дадена държава

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/12/2027

Крайна дата на продължителността: 30/11/2034

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Finanzielles Angebot

Описание: Höhe der durchschnittlichen Umsatzangabe in Prozent über alle Warengruppen beider Shops über die gesamte Vertragslaufzeit -Untergewichtet mit 35,0% Höhe der Summe der garantierten Mieten pro Passagier in Euro beider Shops über die gesamte Vertragslaufzeit -Untergewichtet mit 30,0% Höhe der Gesamtinvestition in Euro/m2 -Untergewichtet mit 5,0%

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Kommerzielles Angebot

Описание: Konzept für Sortiment-, Produkt-, und Preispolitik -Untergewichtet mit 10,0%

Konzept für Personal und Organisation -Untergewichtet mit 5,0%

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Technisches Angebot

Описание: Architektur- und Design Konzept -Untergewichtet mit 13,0%

Nachhaltigkeitskonzept -Untergewichtet mit 2,0%

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://s2c.mercell.com/today/230574>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://s2c.mercell.com/today/230574>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Bürgschaft

Краен срок за получаване на оферти: 04/11/2026 11:00:00 (UTC+00:00)

западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 2 Месеци

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Nicht kalkulationsrelevante Informationen können ggf. nachgefordert werden.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: keine spezifischen

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: да

Допълнителна информация за споразумението за неразкриване на информация: Vorab zur Verfügung zu stellen um Zugang zu den Verfahrensunterlagen zu erhalten.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: siehe Verfahrensunterlagen

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer

Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Keine

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Flughafen Köln/Bonn GmbH

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Flughafen Köln/Bonn GmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Flughafen Köln/Bonn GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: Flughafen Köln/Bonn GmbH

Организация, която обработва офертите: Flughafen Köln/Bonn GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Flughafen Köln/Bonn GmbH

Регистрационен номер: 4700008203
Пощенски адрес: Heinrich-Steinmann-Straße 12
Град: Köln
Пощенски код: 51147
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Държава: Германия
Звено за контакт: Egbert Bödecker
Електронна поща: Egbert.Boedecker@koeln-bonn-airport.de
Телефон: +492204404500
Интернет адрес: <https://www.koeln-bonn-airport.de/>
Профил на купувача: <https://s2c.mercell.com/buyer/48731>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Регистрационен номер: t:+492111473045

Пощенски адрес: Zeughausstr. 210

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de

Телефон: +492211473045

Факс: +492211472889

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено: 34fcab65-b5f8-4947-ab36-5c93056a6abe-01

Основна причина за промяната: Актуализирана информация

Описание: Verlängerung der Abgabefrist für Angebote

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Описание на промените: Verlängerung der Abgabefrist für Angebote

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 416d71e8-d18e-4d90-ae29-aa3fd2843fcd - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 25/09/2026 06:53:17 (UTC+00:00) западноевропейско време

Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 25/09/2026 06:53:29 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 666365-2026

Номер на броя на OB S: 187/2026

Дата на публикуване: 28/09/2026